



N°2

L'écho
de la solidarité

Apprendre:
La clé pour des nouveaux horizons



Lernen:
als Schlüssel zu neuen Horizonten

ETE 2010

Français

Allemand

Arabe

Un cartable = un espoir pour un avenir meilleur

Consciente de l'importance que revêt l'éducation, la FSH place au cœur de son programme de soutien le secteur éducatif palestinien.

Cible de maintes attaques, ce dernier se trouve dans un état des plus lamentables. Ecoles endommagées, détruites, fermées et endeuillées... l'occupation israélienne s'en prend à l'avenir des enfants en installant la peur dans les esprits. Que devient alors la volonté d'apprendre dans de telles conditions?

"Apprendre et s'épanouir", c'est d'abord un droit avant d'être un rêve.

Pour les enfants palestiniens, l'école représente le seul endroit qui leur ouvre de nouveaux horizons, elle leur permet d'échapper ainsi à une terrible réalité qui s'en prend cruellement au savoir donc à l'avenir.

Les enfants palestiniens nous donnent une formidable leçon de courage et de détermination. Bravant les dangers et défiant les obstacles, ces petits écoliers affichent un farouche désir de s'instruire.

Pour la rentrée 2010-2011 la FSH se prépare dès à présent pour qu'elle ait lieu dans de bonnes conditions.

Notre objectif est d'offrir à des milliers d'élèves des kits scolaires à travers la campagne " un cartable, un espoir pour l'avenir !", participez dès à présent à notre projet de soutien. Un don de 40 CHF offre à un écolier palestinien issue d'une famille démunie un cartable rempli de fournitures scolaires ainsi que de vêtements neufs.

Un grand MERCI pour votre générosité



Un rapport de l'ONU dénonce le blocus israélien dans la bande de Gaza

Selon un rapport publié par le programme de développement de l'ONU le 23 mai 2010, le blocus qu'Israël impose à la bande de Gaza continue d'entraver gravement la reconstruction des bâtiments et infrastructures détruits lors de l'offensive israélienne de décembre 2008-janvier 2009. A ce jour, seuls 25 % des dégâts ont pu être réparés, plus d'un an et demi après l'offensive dévastatrice « plomb durci » qui a été soldée par la mort de 1 400 Palestiniens et la destruction partielle ou totale de 6 268 maisons.

L'ONU estime qu'en dépit de quelques améliorations « l'aide internationale s'est révélée largement inefficace » du fait notamment qu'elle s'interdit d'utiliser du matériel importé à travers des tunnels de contrebande à la frontière égyptienne. Or, selon la Banque Mondiale, 80 % des importations parviennent à Gaza par ce biais.

20 CHF
Habit scolaire

+

20 CHF

Cartable et fourniture scolaire

=

Une rentrée heureuse



La souffrance des enfants de Gaza

73% des enfants de la bande de Gaza souffrent de troubles psychologiques dus à la dernière agression israélienne contre Gaza, a affirmé une étude menée par le centre palestinien pour les droits de l'Homme.

Le rapport du centre palestinien des droits de l'Homme a rapporté que plus de 4000 enfants palestiniens souffrent de problèmes et de douleurs psychologiques et organiques dus à la dernière agression israélienne contre la bande de Gaza, leur provoquant des maladies chroniques, telles que des maladies liées à la pression sanguine, le diabète, la faiblesse et la mollesse des os, et d'autres troubles tels que les cauchemars et l'énurésie nocturne.

Le centre palestinien des droits de l'Homme a abordé aussi, dans son rapport, l'errance des enfants de Gaza qui se sont trouvés obligés de travailler à cause de la pauvreté et de la propagation des troubles sociaux.

Le directeur de l'hôpital des maladies psychologiques de Gaza, Dr. Ayech Samour a souligné qu'environ 30% des enfants de Gaza souffrent de l'énurésie involontaire et inconsciente à cause de la peur, ajoutant qu'ils souffrent d'autres problèmes neurologiques, or ils se rongent les ongles, ils pleurent et ils ont souvent des cauchemars nocturnes, et tout cela est dû à l'agression israélienne contre la bande.

Dans le même contexte, une étude menée par le programme de Gaza pour la santé psychologique a fait noter que chaque enfant gazaoui a subi, au moins, neuf chocs tout au long de sa vie, ajoutant que 33.3% des enfants palestiniens ont été traumatisés psychologiquement ce qui a affecté leur vie.



Selon le directeur du Programme, M. Iyad Sarraj, l'enfant palestinien a perdu deux des éléments de la stabilité de sa vie, à savoir la sécurité et la présence d'un père capable de le protéger et de lui assurer ses besoins et ce, à cause de l'agression israélienne et de la destruction matérielle et morale que cette dernière a provoquée.

"15% des enfants de Gaza souffrent de désordres mentaux dus à la détresse et à la violence accumulée dans leurs âmes", a ajouté M. Sarraj, tout en estimant que ceci aura des répercussions négatives sur leur avenir et leur créativité.

Statistiques sur les enfants palestiniens dans les prisons israéliennes

Riyad Al-Achqar, président du service de presse du Comité supérieur national pour soutenir les captifs, déclare que l'occupation israélienne enferme actuellement dans ses prisons 7 500 Palestiniens dont 330 enfants âgés de moins de treize ans.

Les 330 enfants palestiniens, trouvent leur enfance enclose, se retrouvant en grand nombre dans de petites cellules. Les occupants israéliens les font chanter en les menaçant de les garder pour longtemps et en faisant tout ce qui va à l'encontre des règlements internationaux les plus élémentaires concernant les droits des enfants et tous les captifs d'ailleurs.

Les enfants captifs souffrent d'un fort manque de nourriture, de propreté, de visite médicale, de vêtements. Ils sont entassés dans des cellules très mal aérées. Et parfois, ils sont mis avec des adultes ou des adolescents criminels.

73% der Kinder in Gaza leiden nach der militärischen Aggression durch Israel unter psychischen Störungen



Eine Studie des palästinensischen Zentrums für Menschenrechte zeigt auf, dass 73% der Kinder im Gazastreifen in Folge der jüngsten israelischen Offensive unter psychischen Störungen leiden.

4

Laut dem Bericht des palästinensischen Zentrums für Menschenrechte leiden mehr als 4000 palästinensische Kinder unter psychischen und körperlichen Problemen und Schmerzen auf Grund der äusserst brutalen militärischen Aggression Israels gegen den Gazastreifen, was chronische Erkrankungen wie Blutdruckbeschwerden, Diabetes, weiche Knochen und Knochenschwäche sowie andere Störungen wie Alpträume und Bettnässen zu Folge hat.

Das palästinensische Zentrum für Menschenrechte erwähnt in seinem Bericht auch die Verzweiflung der Kinder Gazas, die

wegen der Armut und den sozialen Unruhen gezwungen sind zu arbeiten.

Wie der Direktor der psychiatrischen Klinik in Gaza, Dr. Ayeck Samour, hervorhebt, sind ungefähr 30% der Kinder Gazas wegen Angststörungen von unbewusstem und ungewolltem Bettnässen betroffen. Sie leiden in Folge der israelischen Aggression zudem unter weiteren neurologischen Problemen wie Nägelkauen, häufigem Weinen und nächtlichen Alpträumen.

In diesem Zusammenhang führt eine Studie des Programms für die mentale Gesundheit in Gaza aus, dass jedes Kind in Gaza in seinem Leben mindestens neun Schocks erlebt hat und 33.3% der palästinensischen Kinder psychische Traumata erlitten, was ihr Leben belastet.

Gemäss dem Direktor des Programms, Iyad Sarraj, fehlen einem palästinensischen Kind auf Grund der israelischen Aggression und der dadurch verursachten materiellen Zerstörung zwei wesentliche Stabilitätsfaktoren in seinem Leben, nämlich die Sicherheit und die Präsenz eines Vaters, der es beschützen und seine Bedürfnisse befriedigen kann.

«15% der Kinder Gazas leiden unter mentalen Störungen, bedingt durch die Not und die in ihren Seelen angestaute Gewalt», ergänzt Herr Sarraj, der davon ausgeht, dass dies negative Auswirkungen auf ihre Zukunft und ihre Kreativität haben wird.

Ein UNO-Bericht verurteilt die israelische Blockade des Gaza streifens

Laut einem am 23. Mai 2010 vom UNO-Entwicklungsprogramm veröffentlichten Bericht behindert die Blockade des Gazastreifens durch Israel den Wiederaufbau von Gebäuden und Infrastrukturen erheblich, die während der israelischen Offensive von Dezember 2008 bis Januar 2009 zerstört wurden. Mehr als eineinhalb Jahre nach der verheerenden Offensive «Gegossenes Blei», bei der mehr als 1400 Palästinenser getötet und 6268 Häuser ganz oder teilweise zerstört wurden, konnten bisher nur 25% der Schäden behoben werden. Die ONU schätzt, dass trotz einiger Verbesserungen „die internationale Hilfe weitgehend ineffizient“ sei, was vor allem daran liegt, dass die Helfer es ablehnen, das Material zu verwenden, das durch die Tunnel an der Grenze zu Ägypten geschmuggelt wird. Nach Angaben der Weltbank gelangen jedoch 80% der Einfuhren über diesen Weg nach Gaza.

20 CHF
Schulkleidung
+
20 CHF
Schultasche und Schulsachen
= ein glücklicher Schulanfang



Eine Schultasche = Hoffnung auf eine bessere Zukunft

Das palästinensische Schulwesen stellt einen Schwerpunkt des Unterstützungsprogramms der Stiftung Humanitäre Hilfe dar, die sich der grossen Bedeutung von Bildung bewusst ist. Die Schulen fallen Angriffen von allen Seiten zum Opfer und befinden sich in einem höchsterbärmlichen Zustand. Sie sind beschädigt, zerstört, geschlossen und in Trauer. Die israelische Besatzung schränkt die Zukunft der Kinder erheblich ein, indem sie ihnen die Angst zur ständigen Begleiterin macht. Was wird unter solchen Bedingungen aus dem Willen zu lernen ?

“Lernen und sich entfalten können” sollte vielmehr ein Recht und kein Privileg sein.

Für die palästinensischen Kinder ist die Schule der einzige Ort, der ihnen neue Horizonte eröffnet und es ihnen dadurch ermöglicht, einer schrecklichen Realität zu entkommen, die schonungslos das Wissen und damit die Zukunft beeinträchtigt.

Die palästinensischen Kinder lehren uns Mut und Entschlossenheit. Trotz Gefahren und Hindernissen sind die kleinen Schüler voller Wissbegierde.

Der Stiftung Humanitäre Hilfe setzt sich ab sofort dafür ein, dass der Schulbeginn 2010 - 2011 unter guten Bedingungen stattfinden kann.

Unser Ziel ist es, durch die Kampagne “Eine Schultasche, eine Hoffnung für die Zukunft !” tausende von Schulkindern mit einer Schulausrüstung auszustatten. Beteiligen Sie sich unverzüglich an unserem Unterstützungsprojekt. Mit einer Spende von 40 CHF erhält ein palästinensisches Kind aus einer mittellosen Familie eine mit Schulsachen gefüllte Schultasche sowie neue Kleidung.

Ein grosses DANKESCHÖN für Ihre Grosszügigkeit

Statistiken über die palästinensischen Kinder in israelischen Gefängnissen

Laut Riyad Al-Achqar, dem Präsidenten der Pressestelle des nationalen Komitees zur Unterstützung der Gefangenen, hält die israelische Besatzungsmacht derzeit in ihren Gefängnissen 7500 Palästinenser fest, darunter 330 Kinder unter 13 Jahren.

Die 330 palästinensischen Kinder erleben eine eingesperrte Kindheit, die sie in kleinen, überfüllten Zellen ausharren müssen. Sie werden von den israelischen Besatzern erpresst, die ihnen androhen, sie für lange Zeit zu inhaftieren, und die dabei in jeglicher Hinsicht gegen die grundlegendsten internationalen Rechte der Kinder und auch der anderen Gefangenen verstossen.

Den gefangenen Kindern fehlt es stark an Nahrungsmitteln, Sauberkeit, medizinischen Untersuchungen und Kleidern. Sie leben zusammengepfercht in sehr schlecht belüfteten Zellen, und manchmal müssen sie eine Zelle mit Erwachsenen oder mit kriminellen Jugendlichen teilen.



المعاناة النفسية لأطفال غزة

وقدرتهم على التأقلم مع الحياة. وفي السياق نفسه أوضحت دراسة أجراها برنامج غزة للصحة النفسية أن كل طفل فلسطيني تعرض لأكثر من تسعة أحداث صادمة في حياته حتى الآن مشيرة الى أن 33ر3٪ من أطفال فلسطين تعرضوا لصدمات نفسية شديدة أثرت بشكل كبير على حياتهم.



وقال إياد السراج مدير البرنامج: إن الطفل الفلسطيني فقد أهم ركنين في حياته وهما الشعور بالأمان ووجود الأب القادر على حمايته وإعالته نتيجة الاعتداءات الاسرائيلية المتكررة وما خلفته من قصف ودمار مادي ومعنوي.

وأضاف السراج أن 15٪ من أطفال غزة يعانون خلالا في القدرات العقلية نتيجة للكبت والعنف المتراكم داخلهم ما أثر على مستقبلهم وابداعهم.

أورد تقرير صادر عن المركز الفلسطيني لحقوق الإنسان أواخر سنة 2009 أن 73٪ من الأطفال في قطاع غزة مصابون باضطرابات نفسية حادة نتيجة للعدوان الإسرائيلي الأخير على القطاع.

مضيفا أن أكثر من 4000 طفل فلسطيني يعانون مشاكل وآلاما نفسية وعضوية جراء العدوان الهمجي الذي سبب لهم أيضا العديد من الأمراض المزمنة كضغط الدم والسكري ولين العظام إضافة الى الصدمة النفسية والكوابيس الليلية والتبول اللاإرادي.

وأشار التقرير إلى انتشار حالات التشرد بسبب انتشار الفقر والاضطرابات الاجتماعية بشكل كبير الى جانب شيوع عمالة الصغار في ظروف قاهرة وتحول أطفال غزة إلى باعة متجولين هنا وهناك.

وقال عايش سمور مدير مستشفى الأمراض النفسية في غزة: إن حوالي 30٪ من أطفال غزة يعانون مشكلة التبول اللاإرادي بسبب استحكام الخوف مشيرا الى مشاكل عصبية أخرى مثل البكاء والانطواء وقضم الاظافر والأحلام الليلية المخيفة وآلام جسيمة نتيجة للعدوان الاسرائيلي.

وأضاف سمور إنه منذ مطلع عام 2009 زادت نسبة الأطفال الذين يترددون على المستشفى حيث يستقبل حاليا 33 طفلا شهريا بزيادة 30٪ عما كانت عليه الأمور سابقا مشيرا الى أن 47٪ من الاطفال أصبحوا مصابين بصدمات نفسية دون أن تعي أسرهم ذلك ما يؤثر سلبا على حياتهم وصحتهم النفسية

	20 CHF	
	حقيبة مدرسية	
+	20 CHF	
	ملابس جديدة	
=	عودة مدرسية سعيدة لأطفال فلسطين	



صدى التضامن

العدد الثاني

التعلم:

نافذة أطفال فلسطين إلى الآفاق الجديدة

منذ بداية العطلة الصيفية لأن تكون العودة المدرسية لسنة 2010 / 2011 ناجحة وموفقة. وهدفنا من خلال حملة:

حقيبة مدرسية = أمل في مستقبل أفضل

هو توفير اللوازم المدرسية للمئات من التلاميذ في مختلف مناطق الأراضي الفلسطينية المحتلة.

إن هؤلاء الأطفال الصغار الذين يتحملون شتى أنواع المخاطر من أجل التحصيل العلمي يستحقون منا أن نقف إلى جانبهم و نساعدهم و لو بمبلغ رمزي حيث أن مبلغ 40 فرنك يكفي لشراء زيّ مدرسيّ جديد و حقيبة مجهزة بكل اللوازم البيداغوجية..

شاركوا معنا في هذه الحملة و لا تبخلوا على أنفسكم بأجر تجهيز طالب علم صغير..

جزاكم الله عنهم كل الخير

يعاني قطاع التعليم في فلسطين كبقية القطاعات الحيوية من الآثار المأساوية للاحتلال: مدارس مهتمة ومغلقة، أطفال جرحى وشهداء، أدوات مدرسية مفقودة، معلمين عالقين في الحواجز..

كيف يمكن للأطفال أن يتعلموا في ظلّ مثل هذه الظروف؟

فالتعليم الذي هو حقّ أساسي لكل طفل في العالم أصبح حلمًا بالنسبة لأطفال فلسطين.

فالمدرسة هي النافذة الوحيدة التي يُطلّ من خلالها أطفال فلسطين على آفاق جديدة ويفرّوا ولو لوقت قصير من واقعهم المرّ والمؤلم.

فرغم كل المصاعب ومخاطر القذائف والحواجز وقلة التغذية ونقص التجهيزات إلا أنّ أطفال فلسطين يواصلون ويصرون على الذهاب إلى مدارسهم ليتعلموا ويساهموا في بناء مستقبل بلدهم.

إيمانًا من مؤسسة الإغاثة الإنسانية بأهمية التعليم

وحرصًا منها على مساعدة

هؤلاء الأطفال على تحقيق

أحلامهم، تستعدت



Fondation Secours Humanitaire , Rue Royaume 9 - CH - 1201 Genève

Tél.:+41 (0) 22 732 03 94 / 24 - Fax:+41 (0) 22 732 03 64 - CCP: 10-742574-9

Website: www.secourshumanitaire.ch / E-Mail: contact@secourshumanitaire.ch